

ADVERTENCIAS

ES

- Los Tubos LED Garza están destinados para uso en luminarias con balasto electromagnético convencional.
- No usar los Tubos LED Garza en luminarias con balastos electrónicos de alta frecuencia.
- Lea detenidamente estas instrucciones y sígalas. En caso de duda, acuda a un profesional.
- Por su seguridad, apague o desenchufe siempre la luminaria antes de empezar la instalación.
- Los Tubos LED Garza no son adecuados para el remplazo de dos tubos fluorescentes conectados en serie con el mismo balasto electromagnético.
- El Tubo LED Garza puede no ser adecuado para su uso en todas las aplicaciones, donde se haya utilizado una lámpara fluorescente tradicional. El rango de temperatura de esta lámpara es más restringido. En caso de duda sobre la compatibilidad de la luminaria, consulte con el fabricante de la misma.
- Se recomienda que los tubos LED sean instalados por un profesional
- Si quisiera volver a utilizar tubo fluorescente en la luminaria, deberá volver a instalar el cebador original.
- Utilícese en ambientes secos o en luminarias con suficiente protección. Rango de temperatura de -10°C a 30°C.
- Los Tubos LED Garza, han sido diseñados para iluminación general y portalámparas G13 de dos pines conformes a la norma IEC.
- Los Tubos LED Garza están disponibles en longitudes de 900, 1200 y 1500mm, adecuados para la sustitución de lámparas fluorescentes con la misma longitud.

ADVERTÊNCIAS

PT

- Os Tubos LED Garza são destinados ao uso em luminárias com reator magnético convencional.
- Não utilize Garza Tubos em luminárias com elevada frequência reatores eletrônicos.
- Leia atentamente estas instruções e segui-las. Em caso de dúvida, consulte um profissional.
- Para sua segurança, sempre desligue a luminária antes de iniciar a instalação.
- Os Tubos LED Garza não são adequados para a substituição de duas lâmpadas fluorescentes ligadas em série com o mesmo balastro magnético.
- O Tubo LED Garza não pode ser adequado para utilização em todas as aplicações onde uma lâmpada fluorescente tradicional tem sido usado. A faixa de temperatura desta lâmpada é mais restrito. Em caso de dúvida sobre a adequação da aplicação do fabricante da luminária deve ser consultado.
- Recomenda-se que os tubos de LED são instalado por um eletricista profissional
- Se você gostaria de reutilizar a luminária com tubo fluorescente, é necessário reinstalar o arrancador inicial.
- Use em condições secas ou luminárias com proteção suficiente. Faixa de temperatura de -10 a 30°C.
- Os Tubos LED Garza são diseñados para iluminação geral e casquilhos G13 em conformidade com IEC.
- Os Tubos LED Garza estão disponíveis numa dimensão de 900, 1200 e 1500mm, adequados para a substituição de lâmpadas fluorescentes da mesma dimensão.



Refs. 460872A / 460874A / 400875A / 461876A

WARNINGS

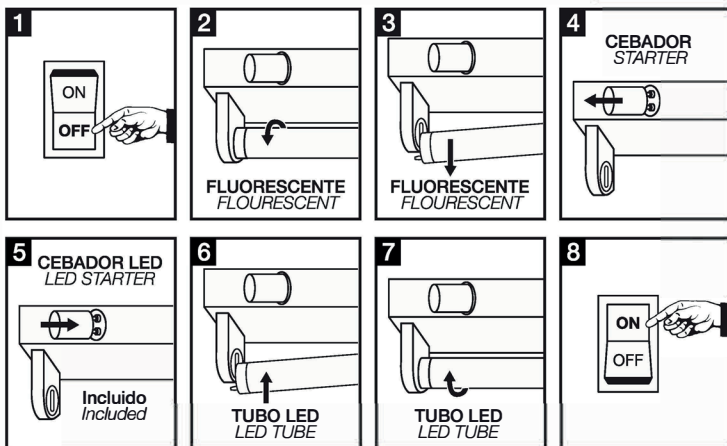
GB

- Garza LED Tubes are intended for usage in luminaires with conventional magnetic ballast.
- Do NOT use Garza LED Tubes in luminaires with High Frequency Electronic ballasts.
- Read these instructions carefully and follow them. If in doubt, consult a professional.
- For your safety, always unplug or turn off the luminaire before starting the installation.
- Garza LED Tubes are not suited for replacing two fluorescent lamps connected in series with the same magnetic ballast.
- Garza LED Tubes may not be suitable for use in all applications where a traditional fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted.
- It is recommended that LED tubes are installed by a professional electrician
- If you would like to reuse the luminaire with fluorescent tube, you must reinstall the original starter.
- Use in dry conditions or luminaires with sufficient protection. Temperature range -10 to 30°C.
- Garza LED Tubes are designed for general lighting and will fit in standard IEC compliant G13 bi-pin lampholders.
- Garza LED Tubes are available in a length of 900, 1200 and 1500mm, suitable for replacement of fluorescent lamps with same length.

Garza

INSTALACIÓN CON BALASTO MAGNÉTICO

INSTALAÇÃO COM LASTRO MAGNÉTICO / INSTALLATION WITH MAGNETIC BALLAST



ES

No es necesario hacer ningún cambio en el cableado de la luminaria ni el balasto, basta con sustituir el cebador/arrancador con el Starter/"fuse" LED incluido. En el caso de que la luminaria incorpore un condensador, éste deberá ser quitado.

P

Não é necessário fazer qualquer alteração para a fiação da luminária ni em el balasto, basta substituir o arrancador com o arrancador/"fuse" LED incluído. No caso em que o equipamento incorpore um condensador, este tem de ser removido.

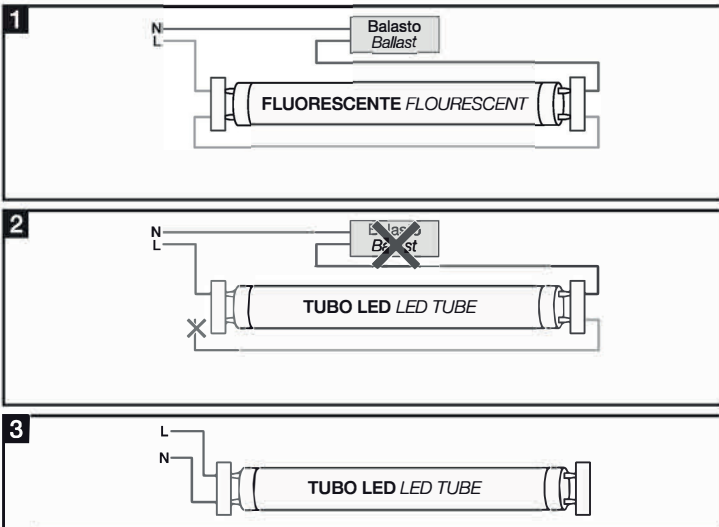
GB

It's not necessary to make any change to the wiring of the luminaire or ballast, just replace the actual starter with the LED starter/"fuse" included. In the event that the fixture incorporates a capacitor, it must be removed.

Garza

INSTALACIÓN CON BALASTO ELECTRÓNICO

INSTALAÇÃO COM LASTRO ELETRÔNICO / INSTALLATION WITH ELECTRONIC BALLAST



ES

Este Tubo LED de Garza no funciona en luminarias con balasto electrónico. La luminaria deberá ser recableada y no será necesario el Starter/"fuse" LED incluido.

P

Este tubo LED Garza não funciona em luminárias com balasto eletrônico. A luminária deve ser religada e não precisará Starter / "Fuse" LED incluído.

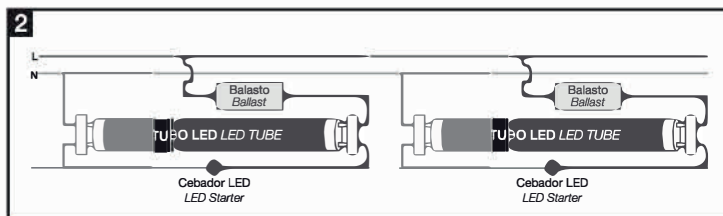
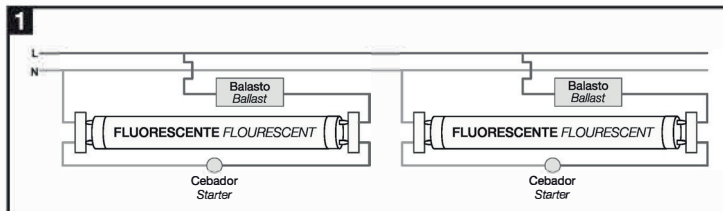
GB

This Garza LED Tube do not work in luminaires with electronic ballast. The luminaire must be rewired and included Starter/"Fuse" will not be needed.

INSTALACIÓN CON BALASTO MAGNÉTICO (DOBLE CIRCUITO)

INSTALAÇÃO COM LASTRO MAGNÉTICO (CIRCUITO DUPLO)

INSTALLATION WITH MAGNETIC BALLAST (DOUBLE CIRCUIT)



ES

No es necesario hacer ningún cambio en el cableado de la luminaria ni el balasto, basta con sustituir los cebadores/arrancadores con los Starter/"fuse" LED incluidos. En el caso de que la luminaria incorpore condensadores, éstos deberán ser quitados.

La luminaria deberá tener tantos cebadores como tubos. De no ser así, los circuitos están en serie y la luminaria deberá ser recableada.

Garza

P

Não é necessário fazer qualquer alteração para a fiação da luminária ni em el balasto, basta substituir o arrancadores com o arrancadores/"fuse" LED incluídos.

No caso em que a luminária incorpore condensadores, estes tem de ser removidos.

A luminária deve ter tantos arrancadores como tubos. Caso contrário, os circuitos estão em série e a luminária deve ser religada.

GB

It's not necessary to make any change to the wiring of the luminaire or ballast, just replace the actual starters with the LED starters/"fuse" included.

In the event that the fixture incorporates capacitors, they must be removed.

The luminaire should have as many starters as tubes. Otherwise, the circuits are connected in series and the luminaire must be rewired.

Garza



Incluido cebador de remplazo LED/ Incluido
cebador de remplazo LED /LED
replacement starter.



Lampara no adecuada para uso en
luminarias de emergencia/ Lâmpada não é
adequado para a operação de emergência
/Lamp not suitable for emergency
operation.



Lâmpara no regulable / lâmpadas não são
adequados para escurecimento /lamps are
not suitable for dimming.



Utilizar en ambientes secos o en una
luminaria que proporcione protección
suficiente
Lâmpada a ser utilizada em condições
secas ou de uma luminária que fornece
protecção/Lamp to be used in dry
conditions or in a luminaire that provides
protection.



Lâmpara adecuada para 50 Hz/Lâmpada
adequada para 50 Hz /Lamp suitable for 50
Hz.